



Comune di Milano



Consiglio di Zona 3

Ambasciata della
Repubblica
di Armenia in ItaliaConsolato Onorario
della Repubblica
di ArmeniaUnione
degli Armeni
d'Italia

Giornate della cultura armena in Italia

In collaborazione con:

Casa Armena di Milano
Piazza Velasca, 4 - 20122 Milano
Centro Studi e Documentazione della Cultura Armena
Chiesa Apostolica Armena d'Italia
Via Jommelli, 30 - 20131 Milano
Comitato per la Foresta dei Giusti
Agenzia per lo sviluppo del turismo armeno
Facoltà di Architettura del Politecnico di Milano

PARLAMENTO EUROPEO
Ufficio a Milano

Con il patrocinio di:

Ministero degli Affari Esteri della Repubblica d'Armenia
Ministero della Cultura della Repubblica d'Armenia
Ministero degli Affari Esteri della Repubblica d'Italia
Ministero dei Beni e Attività Culturali della Repubblica Italiana

Regione Lombardia
Cultura, Identità e Autonomie
della LombardiaProvincia
di Milano**Venerdì 11 Aprile 2008**

h. 16.30

Sala del Consiglio di Zona 3 - Via Sansovino, 9

Saluto del Presidente del Consiglio di Zona 3, *dott. Pietro Viola*
Saluto dell'incaricato d'Affari della Repubblica di Armenia, *Zara Martirosyan*
Saluto del responsabile della Commissione Cultura,
Gianluca Boari
Saluto del Presidente dell'Unione degli Armeni d'Italia
dott. Ardavast Serapian

Inaugurazione della mostra fotografica*
Armin T. Wegner e gli Armeni in Anatolia, 1915.
Immagini e testimonianze

Interventi:
Pietro Kuciukian, Il primo genocidio del XX secolo: i Giusti per gli armeni
Misha Wegner, Armin, mio padre
Gabriele Nissim, Il valore della figura del Giusto nei genocidi del XX secolo
Sarkis Shahinian, Identità armena e negazione del genocidio

Proiezione del documentario "Armenia ferita aperta" di *Werner Weick* e
testimonianza del protagonista, *Sarkis Shahinian*, co-presidente dell'Associazione
Svizzera-Armenia

*La mostra resterà aperta fino al 23 aprile 2008. Feriali 9.00 - 19.00 (N.B. prenotazioni visite guidate per gli
studenti della zona, da concordare con gli insegnanti)

Martedì 15 Aprile 2008

h. 17.00

Facoltà di Architettura Politecnico di Milano

Inaugurazione della mostra d'architettura armena*
Le Pietre Urianti d'Armenia
realizzata dal Centro Studi e Documentazione della Cultura Armena con il
supporto e il patrocinio dell'UNESCO (Division of Cultural Heritage) e del
Ministero degli Affari Esteri Italiano
Sede della mostra: Patio della Facoltà di Architettura

Interventi:
Prof. Valerio Di Battista, vice preside della Facoltà di Architettura del Politecnico
di Milano
Dott. Onnik Pambakian, Unione Armeni d'Italia
Prof. Agopik Manoukian, presidente del Centro Studi e Documentazione della
Cultura Armena

Visita guidata della mostra e rinfresco
*La mostra rimarrà aperta fino al 23 Aprile 2008. Orari dell'Ateneo

Mercoledì 16 Aprile 2008

h. 20.30

Sala del Consiglio di Zona 3 - via Sansovino, 9

prof. Boghos Levon Zekyan, Università Ca' Foscari di Venezia:
L'arte come linguaggio espressivo dell'identità armena
dott.ssa Nadia Pasqual, consulente per l'Italia dell'agenzia governativa per lo
sviluppo del turismo armeno: Viaggiare in Armenia, paese d'arte e di cultura
Concerto di musica armena per due pianoforti del Duo Pianistico Khachatryan, Ani Martirosyan (Yerevan) e
Paolo Gilardi (Milano)

Venerdì 18 Aprile 2008

h. 21.00

Sala del Consiglio di Zona 3 - via Sansovino, 9

Proiezione del filmato:
Grida dal Silenzio. La storia dimenticata del genocidio degli armeni
(Studio 3D, regia di Valeria Parisi, progetto di Marcello Flores, Assessore alla cultura del Comune di Siena)
Interviene:
Prof. Marcello Flores, docente di Storia contemporanea, Università di Siena
Intermezzo musicale del violinista Hrachya Galstian (Yerevan)

Domenica 20 Aprile 2008

h. 11.00

Chiesa Armena - via Jommelli, 30

Santa Messa celebrata da *Padre Aren Shahinian*, rettore della Chiesa Apostolica
Armena d'Italia.
Coro della Chiesa "Nor Hrashk"

h. 17.00

Casa Armena - Piazza Velasca, 4

La Casa Armena ospita la Comunità della Zona 3

Interviene:
Padre Aren Shahinian, rettore della Chiesa Apostolica Armena d'Italia: Identità
della Chiesa armena

Proiezione del filmato:
Armenia Way to everlasting love, di *Arman Mazmanian*

Lo spazio dei poeti:
Siamancho, D. Varujan, V. Terian, Y. Charents, A. Sirabian, L. Mavian, S. Boranian
Voci recitanti: *Carlo Sala, Sarkis Shahinian, Marilu Zarmanian, Cinzia Zadikyan*

Mostra:
Pagine armenie, di *Marina Mavian*, pittrice e iconografa
Seguirà rinfresco

Lunedì 21 Aprile 2008

h. 15.00

Sala Gamma - Facoltà di Architettura Politecnico di Milano

Convegno dedicato alla memoria del *prof. Adriano Alpago Novello*

Interventi:
Dott.ssa Chiara Alpago Novello, giornalista, figlia dell'arch. Alpago Novello
Arch. Arà Zarian
Arch. Gaiane Casnati, Centro Studi e Documentazione della Cultura Armena
Prof. Vincenzo Petrini, dip. di Ingegneria Strutturale
Prof. Maurizio Boriani, Centro per la Conservazione e Valorizzazione dei Beni
Culturali
Prof. Francesco Augelli, dip. di Progettazione dell'Architettura
Prof. Lorenzo Jurina, dip. di Ingegneria Strutturale

h. 17.45

Tavola rotonda:
oltre ai relatori interverranno: *prof. Stefano Della Torre*, *prof. Lucio Specca*, *prof.*
Nicola Voceri

Mercoledì 23 Aprile 2008

h. 18.00

Sala del Consiglio di Zona 3 - via Sansovino, 9

Serata conclusiva delle Giornate della cultura Armena in Italia

Tavola rotonda:
prof. Ermanno Arslan, Accademico dei Lincei:
Gli Armeni delle origini
prof. Agopik Manoukian, Università Cattolica di Milano:
La Comunità Armena di Milano dalle sue origini ai nostri giorni
prof.ssa Gabriella Uluhogian, Università di Bologna:
L'identità linguistica del popolo armeno
prof. Aldo Ferrari, Università di Venezia:
L'Armenia e il Caucaso
prof. Baykar Sivazlian, Università Statale di Milano:
Gli armeni in Turchia oggi

Saluto conclusivo del Presidente dell'Unione degli Armeni d'Italia *dott. Ardavast*
Serapian
Seguirà rinfresco